



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



**Sušička bielizne  
WTW85560BY**



**BOSCH**

**sk** Návod na používanie a inštaláciu

## Vaša nová sušička bielizne

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa náš závod, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.



Uvedte sušičku bielizne do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

## Pravidlá zobrazenia

### Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

### Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

### Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

# Obsah

 Používanie v súlade s určením . . . 4	 Nastavenie signálu . . . . . 20
 <b>Bezpečnostné upozornenia . . . 4</b>	 Zvuky . . . . . 21
Elektrická bezpečnosť . . . . . 4	 <b>Čistenie . . . . . 22</b>
Bezpečnosť pre deti . . . . . 5	Čistenie sušičky a ovládacieho panela . . . . . 22
Bezpečnosť spotrebiča . . . . . 5	Čistenie snímača vlhkosti . . . . . 22
 <b>Ochrana životného prostredia . . 7</b>	Čistenie sitka v nádržke na skondenzovanú vodu . . . . . 23
Obal/starý spotrebič . . . . . 7	 <b>Poruchy, čo je nutné urobiť? . . 24</b>
Chladivá . . . . . 7	 <b>Zákaznícky servis . . . . . 26</b>
Upozornenia pre úsporu . . . . . 7	 <b>Hodnoty spotreby . . . . . 27</b>
 <b>To najdôležitejšie v skratke . . . . 8</b>	Tabuľka hodnôt spotreby . . . . . 27
 <b>Oboznámenie sa so spotrebičom . . . . . 9</b>	Najefektívnejší program na bavlnené textilie . . . . . 27
Sušička . . . . . 9	 <b>Technické údaje . . . . . 28</b>
Ovládací panel . . . . . 10	 <b>Inštalácia a pripojenie . . . . . 29</b>
Zobrazovací panel . . . . . 11	Obsah dodávky . . . . . 29
 <b>Bielizeň . . . . . 12</b>	Inštalácia a pripojenie sušičky . . . . . 29
Príprava bielizne . . . . . 12	Voliteľné doplnkové príslušenstvo . . . 30
Triedenie bielizne na . . . . . 12	Preprava a ochrana pred mrazom . . . 30
 <b>Programy a tlačidlá . . . . . 13</b>	
Programy . . . . . 13	
Tlačidlá . . . . . 15	
 <b>Obsluha spotrebiča . . . . . 16</b>	
Vloženie bielizne a zapnutie sušičky . . . . . 16	
Nastavenie programu . . . . . 16	
Spustenie programu . . . . . 16	
Priebeh programu . . . . . 16	
Zmena programu alebo doplnenie bielizne . . . . . 17	
Zrušenie programu . . . . . 17	
Ukončenie programu . . . . . 17	
Vybranie bielizne a vypnutie sušičky . . . . . 17	
Vyčistenie sitka na vlákna . . . . . 18	
Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu . . . . . 19	



## Používanie v súlade s určením

Sušičku:

- neprevádzkujte vo vonkajších priestoroch,
- prevádzkujte len v domácnosti a používajte len na sušenie a osviežovanie textílií, ktoré sú podľa etikety pre starostlivosť vhodné do sušičky.
- Sušičku môžu obsluhovať deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len ak sú **pod dozorom** alebo ak **boli poučené** zodpovednou osobou.
- Deti mladšie ako 3 roky udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od sušičky.
- Deti nesmú bez dozoru vykonávať žiadne čistiace a údržbové práce na sušičke.
- Zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od sušičky.



## Bezpečnostné upozornenia

### Elektrická bezpečnosť



#### Varovanie

#### Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Sieťovej zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými alebo vlhkými rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy priamo za zástrčku a nikdy nie za sieťové vedenie, pretože by sa vedenie mohlo poškodiť.
- Nepoužívajte žiadne predlžovacie vedenia, viacnásobné zástrčky alebo viacnásobné spojky.
- Poškodené sieťové vedenie nechajte vymieňať len v zákazníckom servise.

## Bezpečnosť pre deti

### Varovanie

#### **Ohrozenie života alebo nebezpečenstvo poranenia!**

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Sušičku neopúšťajte bez dozoru, ak sú v blízkosti deti alebo osoby, ktoré nedokážu odhadnúť nebezpečenstvo.
- Nenechajte deti, aby sa so sušičkou hrali.
- Deti sa pri hre môžu zamotať do obalov alebo fólií alebo si ich môžu natiahnuť na hlavu a udusiť sa. Obaly, časti obalov a fólie udržiavajte mimo dosahu detí.
- Deti sa môžu zatvoriť do vnútra sušičky. Pri spotrebičoch, ktoré už doslúžili, vyťahnite sieťovú zástrčku, prerežte sieťové vedenie a poškodte zámok na dvierkach sušičky.

## Bezpečnosť spotrebiča

### Varovanie

#### **Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

- Ak boli na čistenie použité priemyselné chemikálie, sušičku nepoužívajte.
- Bielizeň, ktorá bola v kontakte s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, tukom alebo odstraňovačom škvrín, sa môže pri sušení vznietiť alebo môže viesť k výbuchu. Bielizeň pred sušením vyperte v horúcej vode s použitím prostriedku na pranie.
- Prach z uhlia alebo múka v okolí sušičky môže viesť k vzniku výbuchu.
- Poškodené konštrukčné prvky vymieňajte len za originálne náhradné diely.

## Pozor!

### **Hrozí vznik vecných škôd na sušičke alebo na textíliách!**

- Sušičku používajte výlučne na sušenie a osviežovanie v domácnosti a na textílie prané vo vode, ktoré sú vhodné na sušenie v sušičke.  
Akékoľvek iné používanie sa považuje za používanie, ktoré nie je v súlade s určením a je zakázané.
- Penový materiál alebo penová guma sa môže pri sušení zdeformovať alebo roztaviť. Nesušte žiadnu bielizeň, ktorá obsahuje penový materiál alebo penovú gumu.
- Neopierajte sa a nesadajte si na dvierka sušičky, pretože by sa mohla prevrátiť.
- O uvoľnené vedenia alebo hadice by ste mohli zakopnúť. Zabráňte zakopnutiu.
- Ľahké veci, ako sú napríklad vlasy, sa môžu pri sušení nasať do otvoru na vstup vzduchu, udržiavajte ich preto mimo jeho dosahu.
- Posledná časť cyklu sušenia prebieha bez tepla (chladiaci cyklus), aby sa zabezpečilo, že bielizeň zostane pri teplote, ktorá ju nepoškodí.

## Ochrana životného prostredia

### Obal/starý spotrebič



Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o použitých elektrických a elektronických zariadeniach (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Smernica stanovuje rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov, platný v EÚ.

### Chladivá

Výmenník tepla sušičky obsahuje fluórováný skleníkový plyn nachádzajúci sa v hermeticky uzavretom zariadení.

<b>Skleníkový plyn:</b>	<b>R134a</b>
<b>Množstvo náplne (g):</b>	220
<b>GWP (kgCO<sub>2</sub>/kgRefrig):</b>	1300
<b>Total GWP (kgCO<sub>2</sub>):</b>	286

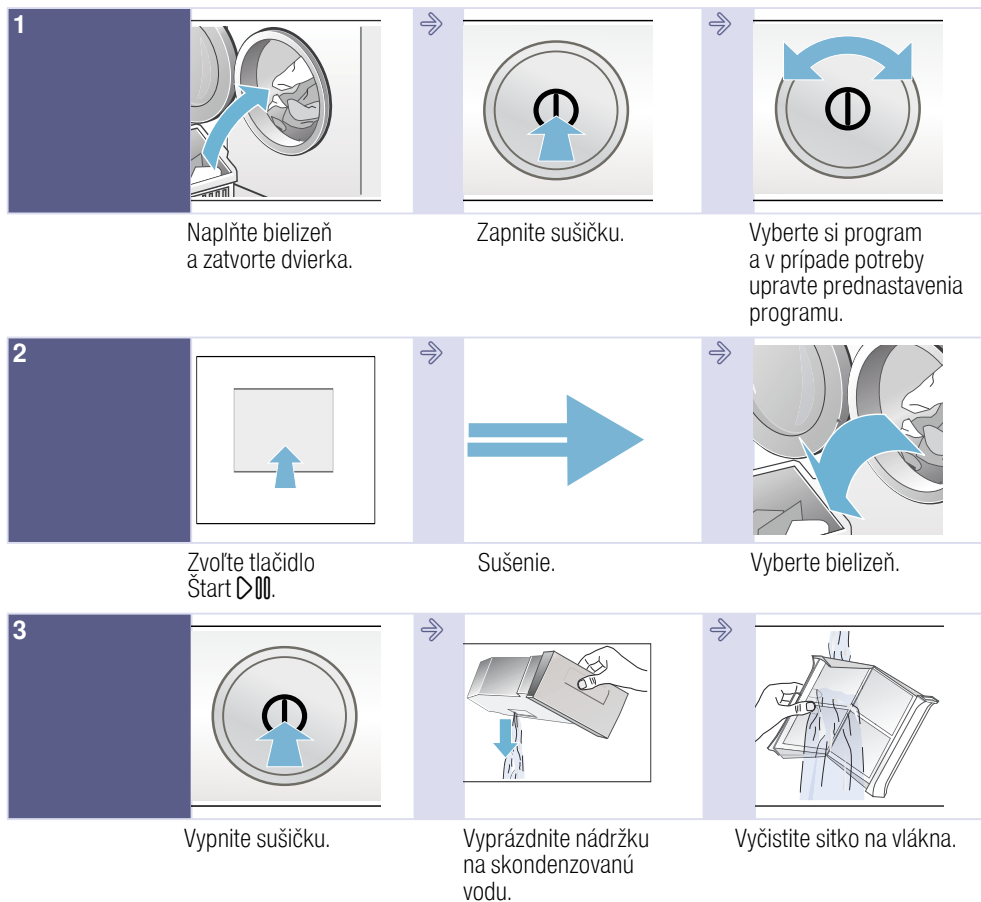
Sušičku likvidujte odborným spôsobom.

## Upozornenia pre úsporu

- Bielizeň pred sušením odstredzte. Suchšia bielizeň skracuje čas sušenia a znižuje spotrebu energie.
- Do sušičky vkladajte maximálne množstvá náplne.
 

**Upozornenie:** Neprekračujte maximálne množstvá náplne pre jednotlivé programy, pretože to vedie k predĺženiu času sušenia a k zvýšeniu spotreby energie.
- Vyvetrajte miestnosť a vstup vzduchu na sušičke udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Vyčistite sitko na vlákna po každom sušení. Znečistené sitko na vlákna predlžuje čas sušenia a zvyšuje spotrebu energie.
- **Režim na úsporu energie:** Ak sa sušička nebude dlhší čas obsluhovať, automaticky sa prepne pred spustením programu a po skončení programu na režim šetrenia energie. Zobrazovací panel a signalizačné kontrolky po niekoľkých minútach zhasnú a bliká tlačidlo Štart. Na aktivovanie osvetlenia stlačte ľubovoľné tlačidlo, otvorte alebo zatvorte dverka sušičky, otočte volič programov.

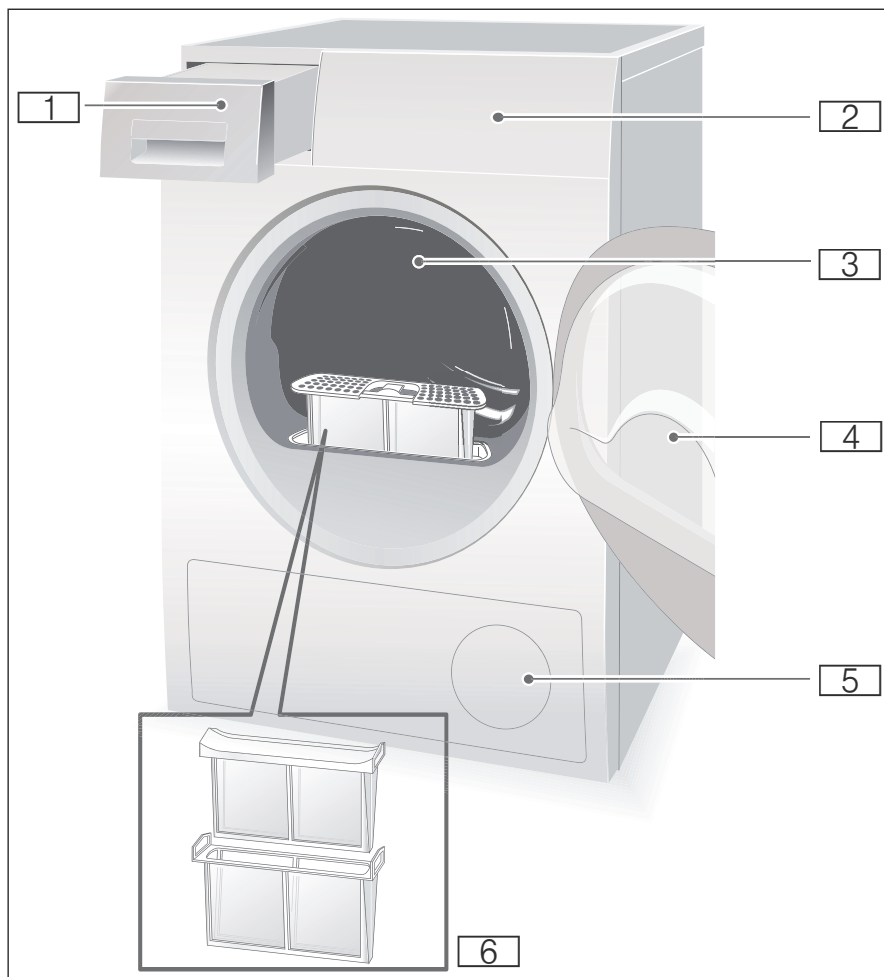
## To najdôležitejšie v skratke





 Oboznámenie sa so spotrebičom

## Sušička

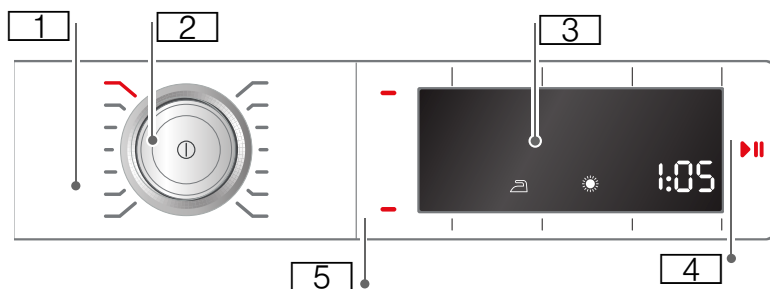


- 1** Nádržka na skondenzovanú vodu
- 2** Ovládací a zobrazovací panel
- 3** Osvetlenie vnútra bubna\*
- 4** Dvierka sušičky
- 5** Vstup vzduchu
- 6** Sitko na vlákna

\* podľa modelu

## Ovládací panel

**Upozornenie:** Všetky tlačidlá sú senzitívne, stačí krátke dotknutie sa.



1 **Programy.**

2 **Volič programov a tlačidlo zap./vyp.**

3 **Zobrazovací panel s tlačidlami**

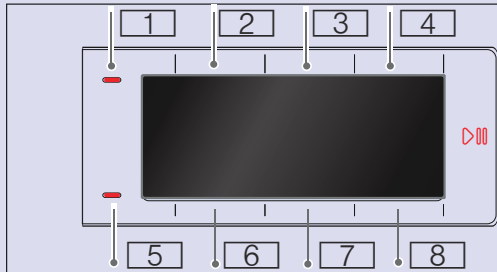
→ Strana 13.

4 **Tlačidlo štart** na spustenie, zrušenie a prerušenie programu.

5 **Tlačidlá** → Strana 15

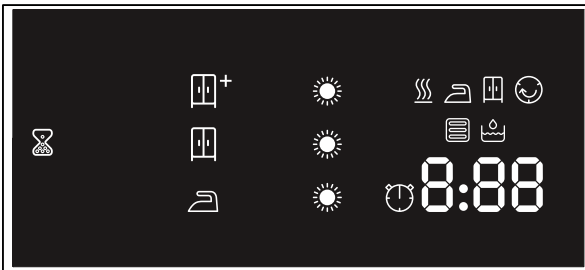
## Zobrazovací panel

### Tlačidlá na indikačnom poli



- 1 Voľba **detskej poistky**.
- 2 Výber **ochrany proti pokrčeniu**.
- 3 Výber **ochrany proti pokrčeniu**.
- 4 Výber **šetrného sušenia**.
- 5 Zapnutie alebo vypnutie **signálu**.
- 6 Prispôsobenie **cieľa sušenia**.
- 7 **Stupeň vysušenia** jemne nastaví cieľ sušenia.
- 8 - **Zostávajúci čas** + oneskorí štart programu.

Podrobný opis všetkých tlačidiel od  
→ *Strana 15*.



### Indikačné pole

: Ciele sušenia.

: Jemné nastavenie stupňa vysušenia.

: Zvolený časový program.

**1:47**: Predpokladané trvanie programu v hodinách a minútach.

**3h**: Oneskorenie programu v hodinách pri voľbe funkcie zostávajúci čas.

: Vyprázdnite nádržku na skondenovanú vodu; → *Strana 19*.

: vyčistíte sitká na vlákna; → *Strana 18*.

: Výmenník tepla sa automaticky vyčistí.

- **P** - : Postup programu: Sušenie; Suché na žehlenie, Suché do skrine; Ochrana proti pokrčeniu; Koniec a Pauza.



## Bielizeň

### Príprava bielizne



#### Varovanie

#### Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Z vreciek textilu vyberte zapaľovače a zápalky.

#### Pozor!

#### Bubon sušičky a textilie by sa mohli poškodiť.

Odstráňte všetky predmety z vreciek textílií a dodržte nasledujúce zásady:

- Látkové opasky, šnúrky na zásterách a pod. zviažte spolu alebo použite vrečko na bielizeň.
- Zapnite zipsy, háčiky a očka a gombíky na oblečkách.
- Vytriedte bielizeň podľa druhu tkaniny a programu sušenia, aby sa dosiahol rovnomerný výsledok sušenia.
- Z textílií odstráňte kovové časti, ako sú napríklad kancelárske sponky.
- Úpletové textilie, ako sú napríklad tričká a trikotová bielizeň, sa pri prvom sušení často zbehnú. Použite šetrný program.
- Ľahko udržateľnú bielizeň nesušte nadmerne. Vedie to k väčšej miere pokrčenia bielizne.
- Pri praní bielizne určenej na sušenie pridajte dávku avivážneho prostriedku podľa údajov výrobcu.

### Triedenie bielizne na

- Vhodné na sušenie v sušičke
- Sušenie pri normálnej teplote
- Sušenie s nízkou teplotou
- Nesušiť v sušičke

Ak sušíte dohromady textílie s tenkými, viacerými alebo hrubými vrstvami, budú rôzne suché. Preto sušte dohromady len bielizeň s rovnakým druhom tkaniny a štruktúrou, aby sa docielil rovnomerný výsledok sušenia. Ak je podľa vás bielizeň aj potom ešte stále príliš vlhká, môžete si zvoliť časový program na dosušenie → *Strana 13*.

#### Pozor!

#### Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.

Nesušte textílie, ktoré neprepúšťajú vzduch, ako je napríklad pogumovaná bielizeň.

















# Programy a tlačidlá

## Programy

Program a textilie	maximálna náplň a nastavenia programu / informácie
Názov programu Pre ktoré textilie je program vhodný.	maximálna náplň vzťahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave možné nastavenia programu
 <b>Cottons (Bavlna)</b> Odolné textilie, textilie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyváruku.	<b>9 kg</b>
 <b>Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)</b> Textilie zo syntetických materiálov alebo zmesových tkanín	<b>3,5 kg</b>
 <b>Mix</b> Zmiešaná náplň pozostávajúca z textílií z bavlny a syntetického materiálu	<b>3 kg</b>
 <b>Delicate (Dámska spodná bielizeň)</b> Na chústovú spodnú bielizeň, ktorá sa môže prať, napr. zo zamatu, čipky, lycry, hodvábu alebo saténu.	<b>1 kg</b>
 <b>Wool finish (Vlna finish)</b> Textilie vhodné do sušičky, z vlny alebo s podielom vlny	<b>3 kg</b>
 <b>Timed program cold (Časový program studený)</b> Všetky druhy textilu. Na osvieženie alebo prevetranie málo nosených kusov bielizne.	<b>3 kg</b> Čas sušenia si môžete prispôsobiť tlačidlom funkcie zostávajúceho času.
 <b>Timed program warm (Časový program teplý)</b> Časový program pre všetky textilie okrem vlny a hodvábu. Dosušte už predsušenú alebo ešte mierne vlhkú bielizeň. Vhodný aj na dosušenie viacrstvovej hrubej bielizne, ktorá sa ťažko suší. <b>Upozornenie:</b> Tento program je vhodný na sušenie jednotlivých vlnených textílií, športovej obuvi a plyšových hračiek. Tieto výrobky sušite len s použitím košíka na vlnu → <i>Strana 30</i> .	<b>3 kg</b> Čas sušenia si môžete prispôsobiť tlačidlom funkcie zostávajúceho času.
 <b>Timed program warm 60 min (Časový program teplý)</b> Časový program pre všetky textilie okrem vlny a hodvábu. Dosušte už predsušenú alebo ešte mierne vlhkú bielizeň. Vhodný aj na dosušenie viacrstvovej hrubej bielizne, ktorá sa ťažko suší. <b>Upozornenie:</b> Tento program je vhodný na sušenie jednotlivých vlnených textílií, športovej obuvi a plyšových hračiek. Tieto výrobky sušite len s použitím košíka na vlnu → <i>Strana 30</i> .	<b>3 kg</b>

	<b>Shirt/Blouses (Blúzky/Košele)</b>	<b>3 kg</b>
Nežehlivé košele/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín		
	<b>Duvet (Prešivané prikrývky)</b>	<b>2,5 kg</b>
Textílie plnené syntetickými vláknami, vankúše, prešivané prikrývky či denné prikrývky na posteľ.		
Veľké kusy sušte jednotlivo. Dodržte označenia týkajúce sa ošetrovania textílií.		
	<b>Down (Páperové oblečenie)</b>	<b>1,5 kg</b>
Páperím plnené textílie, vankúše, posteľné prikrývky alebo páperové prikrývky.		
Veľké kusy sušte jednotlivo.		
	<b>Sportswear</b>	<b>1,5 kg</b>
Oblečenie odolné proti vplyvom počasia a outdoorové oblečenie s membránovým povrchom a hydrofóbnou textíliou		
	<b>Towels (Uteráky)</b>	<b>6 kg</b>
Odolné uteráky z bavlny.		
	<b>Super 40' (Extra krátky 40')</b>	<b>1 kg</b>
Syntetika a ľahká bavlna		

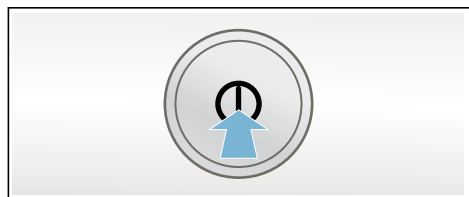
## Tlačidlá


Tlačidlá	Vysvetlenia a upozornenia
<b>Upozornenie:</b> Nie všetky tlačidlá a ich funkcie je možné vybrať vo všetkých programoch.	
 <b>child lock push 3 sec (Detskú poistku)</b>	Detskú poistku aktivujete alebo deaktivujete tak, že tlačidlo detskej poistky podržíte stlačené 3 sekundy.
 <b>Easy-Iron 60 min (Ochrana proti pokrčeniu 60 min.)</b>	Bubon pohybuje bielizňou po vysušení v pravidelných intervaloch, aby sa zabránilo jej pokrčeniu. Automatickú funkciu ochrany proti pokrčeniu môžete po každom programe predĺžiť o 60 minút.
 <b>Easy-Iron 120 min (Ochrana proti pokrčeniu 120 min.)</b>	Bubon pohybuje bielizňou po vysušení v pravidelných intervaloch, aby sa zabránilo jej pokrčeniu. Automatickú funkciu ochrany proti pokrčeniu môžete po každom programe predĺžiť o 120 minút.
 <b>Low Heat (Šetrné sušenie)</b>	Znížená teplota na citlivé textilie, ako napr. polyakryl alebo elastan, môže predĺžiť čas sušenia.
 <b>end signal (Signál)</b>	Po skončení programu zaznie signál.
 <b>Drying target (Cieľ sušenia):</b>	Zvoľte cieľ sušenia podľa bielizne, ktorú chcete sušiť. Keď ste zvolili cieľ sušenia, zostane uložený vo všetkých programoch okrem bavlny aj po vypnutí sušičky.
 <b>Suché do skrine plus</b>	Viacvrstvomá hrubú bielizeň, ktorá sa ťažko suší.
 <b>Suché do skrine</b>	Normálna jednovrstvomá bielizeň.
 <b>Suché na žehlenie</b>	Normálne jednovrstvomá bielizeň, ktorá má byť po sušení vlhká a je vhodná na žehlenie alebo vyvesenie.
 <b>Fine adjust (Stupeň vysušenia)</b>	Ak je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, na cieľ sušenia môžete použiť ešte jemné nastavenie, ako napr. suché do skrine. Cieľ sušenia sa dá stupňom vysušenia zvýšiť v troch stupňoch od  do    . Ak ste cieľ sušenia prispôbili, nastavenie zostane uložené pre všetky programy s voliteľným cieľom sušenia aj po vypnutí sušičky.
 <b>- Finished in + (Zostávajúci čas)</b>	Program sa skončí o 1 h až 24 h. Nastavte zostávajúci čas v hodinových krokoch, čím oneskoríte spustenie programu. V indikačnom poli sa zobrazí požadovaný počet hodín, po ktorom program skončí. Čas sušenia pre časové programy sa dá nastaviť od 10 minút do max. 3 hodín a 30 minút v 10-minútových krokoch.
 <b>Start/Pause (Štart/pauza)</b>	Štart programu a pauza v programe.

## Obsluha spotrebiča

### Vloženie bielizne a zapnutie sušičky

**Upozornenie:** Sušička musí byť nainštalovaná a pripojená odborným spôsobom, → *Strana 29*.



1. Vložte bielizeň do bubna.
2. Stlačte tlačidlo , aby sa sušička zapla.
3. Zatvorte dvierka sušičky.

**Pozor!**

**Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.**

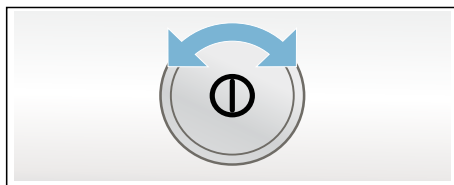
Nezacviknite bielizeň medzi dvierka sušičky a tesnenie dvierok.

**Upozornenie:** Bubon sušičky sa po otvorení, zatvorení a spustení programu osvetlí. Osvetlenie vnútra bubna sa vypne samočinne.

## Nastavenie programu

**Upozornenie:** Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju naprv deaktivovať a až potom budete môcť nastaviť program, pozrite si → *Strana 15*.

1. Vyberte si želaný program, podrobné informácie o programoch získate od → *Strana 13*.



2. Nastavte želaný program na voliči programov. Na zobrazovacom paneli sa zobrazujú prednastavenia pre vybraný program.

**Upozornenie:** Prednastavenia programu sú štandardnými nastaveniami ktoré sú určené už pri výbere programu. Prednastavenia programu vidíte na zobrazovacom paneli po výbere konkrétneho programu.

3. Ak si to želáte, upravte prednastavenia programu. Podrobné informácie o tomto úkone získate od → *Strana 13*.

## Spustenie programu

Zvoľte tlačidlo Štart.

**Upozornenie:** Ak chcete program zabezpečiť proti neúmyselnému prestaveniu použite detskú poistku, pozrite si → *Strana 15*.

## Priebeh programu

Stav programu sa zobrazuje na zobrazovacom paneli.



## Zmena programu alebo doplnenie bielizne

Počas sušenia môžete kedykoľvek vybrať alebo doplniť bielizeň a zmeniť alebo prispôbiť program.

1. Otvorte dvierka sušičky alebo zvolte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).
2. Doplníte bielizeň alebo vyberte textílie.
3. Ak si to želáte, vyberte iný program alebo nejakú doplnkovú funkciu.
4. Zatvorte dvierka sušičky.
5. Zvolte tlačidlo Štart.

**Upozornenie:** Trvanie programu na zobrazovacom paneli sa aktualizuje podľa náplne a zvyškovej vlhkosti bielizne. Zobrazené hodnoty sa môžu zmeniť po zmene programu alebo po úprave naplnenia.

## Zrušenie programu

Program možno kedykoľvek prerušiť tým, že otvoríte dvierka sušičky alebo stlačíte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).

### Pozor!

**Nebezpečenstvo požiaru. Bielizeň sa môže vznietiť.**

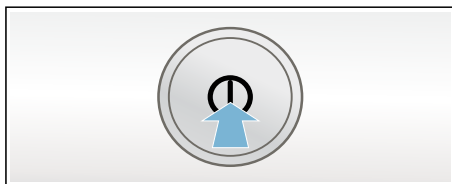
Ak zrušíte program, musíte všetky kusy bielizne vybrať a rozprestrieť tak, aby z nich mohlo uniknúť teplo.

## Ukončenie programu

Na zobrazovacom paneli sa zobrazí - 0 - .

## Vybranie bielizne a vypnutie sušičky

1. Vyberte bielizeň.
2. Na vypnutie sušičky stlačte tlačidlo ①.

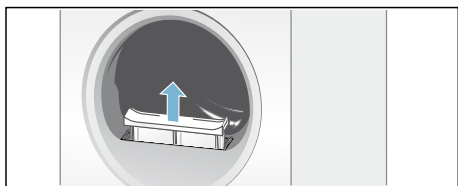


## Vyčistenie sitka na vlákna

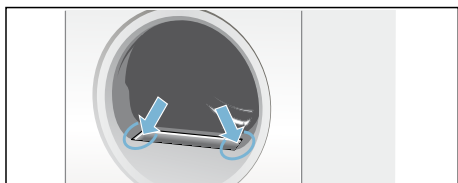
**Upozornenie:** Pri sušení sa vlákna a vlasy alebo chlpy pochádzajúce z bielizne zachytávajú v sitku na vlákna. Upchaté alebo znečistené sitko na vlákna znižuje prúd vzduchu a sušička tak nemôže dosiahnuť svoj úplný výkon. Čisté sitká na vlákna navyše znižujú spotrebu elektrického prúdu a skracujú čas sušenia.

Vyčistite sitko na vlákna **po každom** sušení:

1. Otvorte dvierka sušičky a odstráňte všetky vlákna od dvierok.
2. Vytiahnite dvojdielne sitko na vlákna.

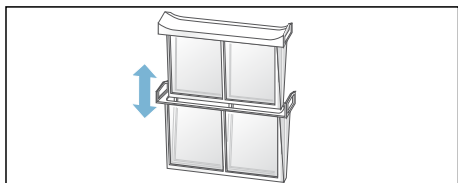


3. Odstráňte vlákna z priehlbiny sitka na vlákna.

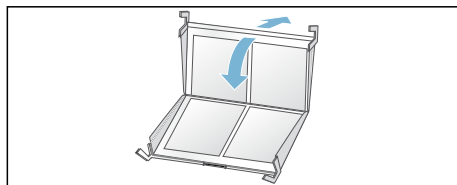


**Upozornenie:** Dávajte pozor na to, aby do otvorenej šachty nespadli žiadne vlákna.

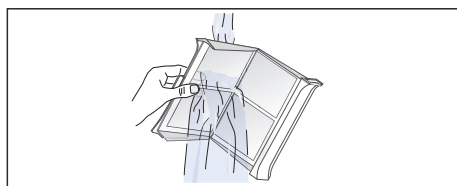
4. Dvojdielne sitko na vlákna rozložte.



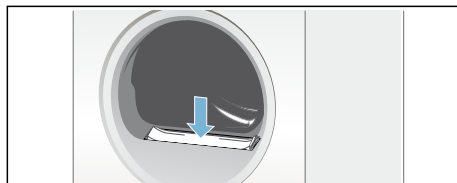
5. Obidve sitká roztvorte (odklopte) a odstráňte všetky vlákna.



6. Opláchnite vlákna pod tečúcou vodou.



7. Osušte sitká na vlákna, sklopte ich spolu a dvojdielne sitko na vlákna opäť nasadte.



**Pozor!**  
**Môže dôjsť k poškodeniu sušičky.**

Sušičku neprevádzkujte bez alebo s poškodeným sitkom na vlákna.

## Vyprázdenie nádržky na skondenzovanú vodu

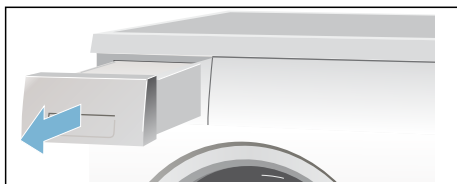
### Upozornenia

- Skondenzovanú vodu môžete prostredníctvom voliteľného doplnkového odtoku na skondenzovanú vodu\* odvádzať do odpadových vôd.
- Ak skondenzovanú vodu odvádzate prostredníctvom voliteľného doplnkového odtoku skondenzovanej vody, nemusíte vyprázďňovať nádržku na skondenzovanú vodu.

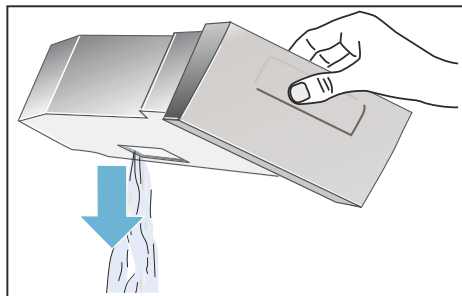
\* podľa modelu

**Upozornenie:** Po každom sušení vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu, ináč sa ďalší program sušenia môže zrušiť z dôvodu, že je nádržka na skondenzovanú vodu plná.

1. Vodorovne vytiahnite von nádržku na skondenzovanú vodu.



2. Vylejte skondenzovanú vodu.



### Pozor!

**Znečistená skondenzovaná voda môže poškodiť zdravie a spôsobiť vecné škody.**

Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vláknami. Nepite ju a ani ju ďalej nepoužívajte.

3. Nádržku na skondenzovanú vodu znova zasuňte do sušičky tak, aby citeľne zapadla.



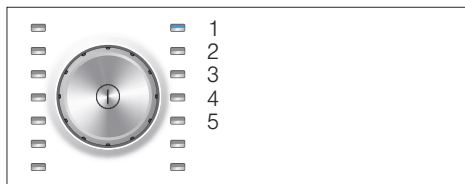
**Upozornenie:** Sitko v nádržke na skondenzovanú vodu filtruje skondenzovanú vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vašej sušičky. Sitko sa čistí vyprázdením skondenzovanej vody. Napriek tomu sitko pravidelne kontrolujte, či neobsahuje zostatkové usadeniny a tie odstráňte. Pozrite si → *Strana 23*.

## Nastavenie signálu

Nasledujúce nastavenia môžete zmeniť:

- hlasitosť signálu na konci programu a/alebo
- hlasitosť pre signály tlačidiel.
- Aktivovanie alebo deaktivovanie automatického vypnutia.

Ak chcete zmeniť tieto nastavenia musíte najprv vždy aktivovať režim pre nastavenia.



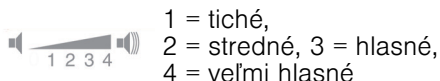
### Aktivovanie režimu pre nastavenia

1. Zapnite sušičku.
2. Vyberte si program pre bavlnu na pozícii 1.
3. Stlačte tlačidlo pre stupeň sušenia, podržte ho stlačené a súčasne otočte volič programov smerom doprava, na pozíciu 2.
4. Uvoľnite tlačidlo pre stupeň sušenia. Teraz je aktivovaný režim pre nastavenia a na obrazovacom paneli sa zobrazí prednastavená hlasitosť signálu na konci programu.

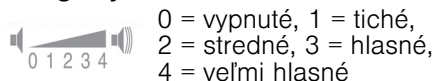
### Zmena hlasitosti alebo automatického vypnutia

Uvoľnite alebo otočte volič programov na:

- pozíciu 2: tlačidlom pre funkciu zostávajúci čas zmeníte hlasitosť pre **signál na konci programu** a/alebo



- pozíciu 3: tlačidlom pre funkciu zostávajúci čas zmeníte hlasitosť pre **signály tlačidiel**.



- pozíciu 4: tlačidlom pre funkciu zostávajúci čas aktivujete alebo deaktivujete **automatické vypnutie** sušičky. Možnosť On = aktivované, OFF = deaktivované.

**Upozornenie:** Pri aktivovanej funkcii automatického vypnutia sa vaša sušička po 15 minútach vypne, z dôvodov šetrenia elektrickej energie.

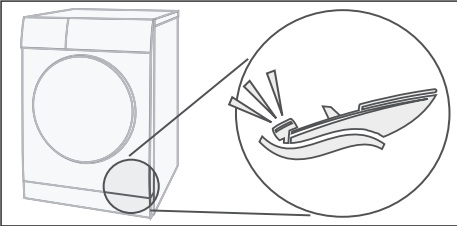
### Ukončenie režimu pre nastavenia

Teraz môžete proces ukončiť a vypnúť sušičku. Nastavenia sa uložia.

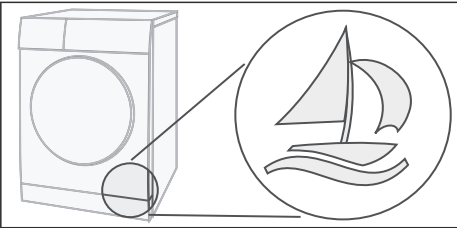
## Zvuky

**Upozornenie:** Pri sušení vytvára kompresor a čerpadlo úplne normálne zvuky.

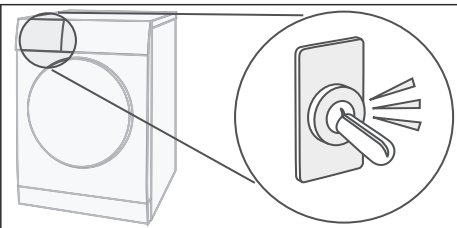
Kompresor v sušičke občas spôsobuje vznik bzučania. Hlasitosť zvuku pritom kolíše v závislosti od programu a postupu sušenia.



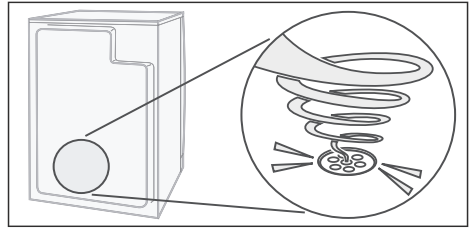
Kompresor sa občas prevzdušňuje, pričom vzniká zvuk bzučania.



Automatické čistenie sušičky spôsobuje zvuk cvakania/klepania.



Skondenzovaná voda sa pomocou čerpadla čerpá do nádrčky na skondenzovanú vodu. Prítom vznikajú zvuky typické pre čerpadlá.





## Čistenie

### Čistenie sušičky a ovládacieho panela



#### Varovanie

#### Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pred čistením odpojte sušičku od elektrickej siete.

Sušičku a ovládací panel čistite:

- bez použitia čistiacich prostriedkov, len s použitím vody,
- mäkkou vlhkou handrou,
- bez použitia prúdu vody,
- a ihneď odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku.
- Prostriedky na predbežnú úpravu bielizne, ako sú napríklad predpierkové spreje alebo prostriedky na odstraňovanie škvŕn sa nesmú dostať do styku s povrchmi sušičky. Zvyšky rozprášenej hmly alebo zvyšky ihneď odstráňte vlhkou handrou.

## Čistenie snímača vlhkosti

**Upozornenie:** Sušička je vybavená snímačom vlhkosti z ušľachtilej ocele. Snímač vlhkosti meria stupeň vlhkosti bielizne.

Po dlhšom čase prevádzky sa môže na snímači vlhkosti vytvoriť vrstva vodného kameňa. Tú je potrebné pravidelne odstraňovať.



Otvorte dverka a očistite snímač vlhkosti pomocou zdrsenej špongie.

#### Pozor!

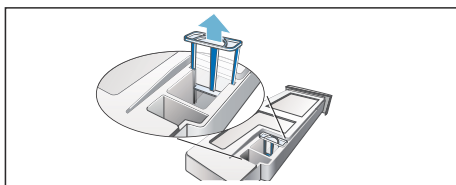
#### Snímač vlhkosti sa môže poškodiť.

Snímače vlhkosti nečistite použitím abrazívnych prostriedkov a ocelevej vlny.

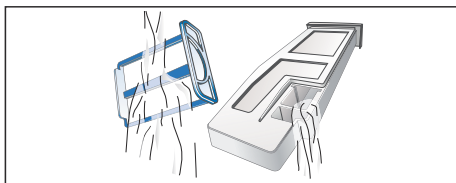
## Čistenie sitka v nádržke na skondenzovanú vodu

**Upozornenie:** Sitko v nádržke na skondenzovanú vodu čistí skondenzovanú vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vašej sušičky.

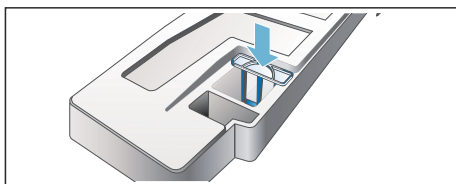
1. Vodorovne vyťahnite von nádržku na skondenzovanú vodu.
2. Vylejte skondenzovanú vodu.
3. Vyberte sitko.



4. Vyčistite sitko pod teplou tečúcou vodou alebo v umývačke riadu.



5. Nasad'te sitko až kým citeľne nezaskočí.






### Pozor!

**Sušička sa môže znečistiť vláknami, a tým sa môže poškodiť.**

Sušičku bielizne používajte len s vloženým filtrom.

6. Nasuňte nádržku na skondenzovanú vodu, až kým citeľne nezaskočí.

## Poruchy, čo je nutné urobiť?

Poruchy	Príčina/Odstránenie
 v indikačnom poli a sušenie sa zrušilo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu a stlačte tlačidlo štart → <i>Strana 19</i>.</li> <li>■ Ak je nainštalovaný voliteľný doplnkový odtok skondenzovanej vody*, môže byť hadica odtoku upchatá alebo zalomená. Skontrolujte hadicu a výskyt usadenín v nej a hadicu prepláchnite. Uložte hadicu tak, aby nebola zalomená.</li> </ul>
 v indikačnom poli.	Vyčistite sitko na vlákna a stlačte tlačidlo štart → <i>Strana 18</i> .
selfCleaning  v indikačnom poli.	Nejde o chybu. Výmenník tepla sa čistí automaticky. Nádržku na skondenzovanú vodu počas indikácie nevyťahujte.
Sušička sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Je sieťová zástrčka zasunutá? Skontrolovali ste poistku?</li> <li>■ Je program zvolený? Zvoľte program.</li> <li>■ Sú dvierka sušičky otvorené? Zatvorte dvierka.</li> <li>■ Je aktivovaná detská poistka? Deaktivujte detskú poistku.</li> <li>■ Je zvolená funkcia zostávajúci čas? Program sa spustí s určitým oneskorením → <i>Strana 15</i>.</li> </ul>
Vznik záhybov, krčenie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ K pokrčeniu môže dôjsť, keď prekročíte množstvo náplne alebo zvolíte nesprávny program pre druh vašich textílií. V tabuľke programov nájdete všetky potrebné informácie → <i>Strana 13</i>.</li> <li>■ Oblečenie vyberte hneď po vysušení. Tým, že zostanú ležať v bubne, dochádza k ich pokrčeniu.</li> </ul>
Voda vyteká.	Žiadna chyba, sušička možno stojí na šikmej ploche. Vyrovnajte sušičku.
Bielizeň nie je správne suchá alebo je ešte príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. Bielizeň rozprestite a nechajte uniknúť teplo.</li> <li>■ Ak použijete jemné nastavenie cieľa sušenia, predĺži sa tým čas sušenia, ale nezvýši sa teplota. Vaša bielizeň bude suchšia → <i>Strana 15</i>.</li> <li>■ Zvoľte program s dlhším časom sušenia alebo zvýšte cieľ sušenia. Teplota sa pritom nezvýši.</li> <li>■ Vyberte si časový program na dosušenie bielizne, ktorá je ešte vlhká → <i>Strana 13</i>.</li> <li>■ Ak ste prekročili maximálne množstvo náplne pre daný program, bielizeň sa správne nevysuší.</li> <li>■ Vyčistite snímač vlhkosti v bubne. Jemná vrstva vodného kameňa môže ovplyvniť správne fungovanie senzorov a vaša bielizeň nebude správne vysušená → <i>Strana 22</i>.</li> <li>■ Sušenie sa zrušilo v dôsledku výpadku elektrickej siete, plnej nádržky na skondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia.</li> </ul> <p><b>Upozornenie:</b> Venujte pozornosť aj tipom k vašej bielizni → <i>Strana 12</i>.</p>

\* podľa modelu



Poruchy	Príčina/Odstránenie
Je čas sušenia príliš dlhý?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sitko na vlákna môže byť znečistené, čo vyvolá dlhší čas sušenia. Vyčistite sitko na vlákna.</li> <li>■ Ak je vetracia mriežka na sušičke bielizne zatarasená alebo nie je voľne prístupná, čas sušenia sa môže zvýšiť. Vetráciu mriežku udržiajte voľnú.</li> <li>■ Ak je teplota okolia vyššia ako 35 °C, môže sa čas sušenia predĺžiť.</li> <li>■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Vyvetrajte miestnosť.</li> </ul>
Indikačné pole zhaslo a bliká tlačidlo štart.	Nejde o chybu. Energeticky úsporný režim je aktívny → <i>Strana 7</i> .
Zvyšková voda v nádržke na skondenzo- vanú vodu, hoci je sušička pripojená k odtoku skondenzo- nej vody*.	Nejde o chybu. Ak je nainštalovaný odtok skondenzovanej vody, na základe samočistiacej funkcie sušičky zostane v nádržke na skondenzo- vanú vodu zvyšková voda.
Vlhkosť v miestnosti stúpa.	Nejde o chybu. Miestnosť dostatočne vetrajte.
Výpadok elektrického prúdu.	Program sušenia sa zruší. Vyberte bielizeň a rozprestrite ju alebo znova spustíte program.
Neobvyklé zvuky pri sušení.	Nejde o chybu. Zvuky vznikajú v dôsledku automatického čistenia výmenníka tepla → <i>Strana 21</i> .
Sušička sa aj napriek sušeniu zdá byť studená.	Nejde o chybu. Sušička s tepelným čerpadlom suší účinne pri nízkych teplotách.
* podľa modelu	

**Upozornenie:** Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím sušičky, obráťte sa na zákaznícky servis.

## Zákaznícky servis

### Zákaznícky servis

Ak nedokážete poruchu odstrániť sami (poruchy, čo je nutné urobiť?), obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Knitterschutz Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám technika.

Kontaktné údaje platné pre najbližšie stredisko zákazníckeho servisu nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.

Zákazníckemu servisu, prosím, uveďte číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) sušičky.

E-Nr. _____ FD _____
----------------------

Tieto údaje nájdete na vnútornej strane dvierok sušičky alebo na zadnej strane sušičky.

### **Spôľahnite sa na kompetentnosť výrobcu.**

Obráťte sa na nás. Zabezpečíte tak, že opravu vykonajú vyškolení servisní technici, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielmi.



## Hodnoty spotreby

### Tabuľka hodnôt spotreby


Program	Počet otáčok pri odstreďovaní, s ktorými sa bielizeň odstreďovala	Čas trvania**		Spotreba energie**	
		9 kg	4,5 kg	9 kg	4,5 kg
<b>Bavlna</b>		<b>9 kg</b>	<b>4,5 kg</b>	<b>9 kg</b>	<b>4,5 kg</b>
Suché do skrine*	1400 ot/min	204 min	126 min	1,91 kWh	1,06 kWh
	1000 ot/min	226 min	131 min	2,12 kWh	1,20 kWh
	800 ot/min	251 min	161 min	2,35 kWh	1,37 kWh
Suché na žehlenie*	1400 ot/min	138 min	83 min	1,36 kWh	0,84 kWh
	1000 ot/min	164 min	99 min	1,62 kWh	0,98 kWh
	800 ot/min	190 min	115 min	1,88 kWh	1,17 kWh
<b>Nekrčivá bielizeň</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
Suché do skrine*	800 ot/min	55 min		0,51 kWh	
	600 ot/min	71 min		0,66 kWh	

Testovanie s účelom overenia energetickej účinnosti uvedenej na energetickom štítku EÚ by sa malo uskutočniť striedavo s plnou a polovičnou náplňou. Najprv použite polovičnú náplň.


\* Nastavenie programu pre testy podľa platnej normy EN61121.

\*\* Hodnoty sa v závislosti od druhu textílie, zloženia bielizne určenej na sušenie, zvyškovej vlhkosti textílie a množstva náplne môžu líšiť od uvedených hodnôt.

### Najefektívnejší program na bavlnené textílie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom ) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizne.

#### Štandardné programy na bavlnu podľa nariadenia podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012

Program + Cieľ sušenia	Množstvo náplne	Spotreba energie	Doba trvania programu
 Bavlna + Suché do skrine	9 kg/4,5 kg	2,12 kWh/1,20 kWh	226 min/131 min

Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EÚ



## Technické údaje

**Rozmery:**

85 x 60 x 60 cm

Výška x šírka x hĺbka

**Hmotnosť:**

cca 57 kg

**Maximálne množstvo náplne:**

9 kg

**Nádržka na skondenzovanú vodu:**

4,6 l

**Napájacie napätie:**

220 - 240 V

**Pripájací príkon:**

max. 1000 W

**Istenie:**

10 A

**Vnútorne osvetlenie bubna\***

**Teplota okolia:**

5 - 35°C

**Príkon vo vypnutom stave:**

0,10 W

**Príkon v stave pripravenosti na prevádzku (nevypnutý stav):**

0,10 W

\* podľa modelu



## Inštalácia a pripojenie

### Obsah dodávky

- Sušička
- Návod na používanie a inštaláciu
- Kôš na vlnu\*
- Odtok skondenovanej vody\*

\* podľa modelu

### Inštalácia a pripojenie sušičky




#### Varovanie

##### Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Skontrolujte sušičku a výskyt viditeľných poškodení. Poškodená sušička sa nesmie prevádzkovať.
- Pred pripojením na elektrické napájanie sa uistite, že elektrické napätie, ktoré je uvedené na typovom štítku sa zhoduje s napätím vo vašej zásuvke.
- Používajte len prúdové chrániče s týmto označením .
- Dávajte pozor na to, aby sieťové vedenie nebolo zalomené, zacviknuté alebo aby neprišlo do styku so zdrojmi tepla alebo ostrými hranami.



#### Varovanie

##### Deti môžu uviaznuť v sušičke a dostať sa tak do ohrozenia života!

Sušičku nestavajte za dvere alebo za posuvné dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok sušičky.

#### Pozor!

##### Nebezpečenstvo poranenia!

- Pri zdvíhaní sušičky sa môžete poraniť z dôvodu veľkej hmotnosti. Sušičku nezdvíhajte sami.
- Na ostrých hranách sušičky si môžete porezať ruky. Sušičku nechytajte na ostrých hranách.
- Časti, ktoré na sušičke vyčnievajú, sa môžu pri zdvihnutí alebo posúvaní odlomiť. Sušičkou nepohybujte s uchopením za vyčnievajúce časti.

#### Pozor!

##### Hrozí vznik vecných škôd na sušičke alebo na textilách!

- Skontrolujte sušičku bielizeň, či nemá prepravné poškodenia. Poškodenú sušičku neprevádzkujte.
- Zvyšková voda v sušičke môže zamrznúť a poškodiť sušičku. Sušičku neinštalujte v priestoroch s rizikom mrazu.

Pri inštalácii dbajte:

- na čistú, rovnú a pevnú plochu na postavenie,
- na to, aby bola sieťová zástrčka kedykoľvek dosiahnuteľná,
- na to, aby ste vstup vzduchu na sušičke ponechali voľný a dbajte aj na dostatočné vetranie,
- na to, aby bolo okolie sušičky čisté a
- na to, aby bola sušička vyrovnaná pomocou skrutkovacích nožičiek. Pri tomto úkone použite vodováhu.

## Voliteľné doplnkové príslušenstvo

Voliteľné doplnkové príslušenstvo\* si objednáte v zákazníckom servise:

- **Súprava na spojenie práčky a sušičky (stĺpové usporiadanie):**  
Sušičku je možné postaviť priestorovo úsporným spôsobom na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou.  
Sušičku je potrebné upevniť na práčke bezpodmienečne pomocou tejto súpravy na spojenie.  
Objednávacie číslo s vyťahovacou pracovnou doskou: **WTZ11400**;  
Objednávacie číslo bez vyťahovacej pracovnej dosky: **WTZ20410**.
- **Podesta:**  
Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizne môžete zvýšiť sušičku použitím podesty.  
Bielizeň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vyťahovacej časti podesty.  
Objednávacie číslo: **WMZ20500**.
- **Kôš na vlnu:**  
Jednotlivé vlnené textílie, športovú obuv a plyšové hračky sušte v koši na vlnu.  
Objednávacie číslo: **WMZ20600**.

\* podľa modelu

## Preprava a ochrana pred mrazom

**Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu a zvyškovú vodu v sušičke:**

1. Nastavte volič programov na ľubovoľný program.
2. Zvoľte tlačidlo Štart.
3. Počkejte 5 minút.  
**Upozornenie:** Skondenzovaná voda sa odčerpá.
4. Nádržku na skondenzovanú vodu opäť vyprázdňte.
5. Vypnite sušičku.

### **Pozor!**

**Zvyšková voda môže vytiect' a spôsobiť tak vecné škody.**

Prepravujte v stojacej polohe.

### **Pozor!**

**Sušička obsahuje chladivo a môže sa poškodiť.**

Pred uvedením do prevádzky nechajte sušičku dve hodiny stáť.



Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk  
zákazníckeho servisu.

Robert Bosch, Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
DEUTSCHLAND



9001033960 (9409)